
YEŞİM NAZLAR : ... pour finir de joindre les participants qui manquent ou si vous voulez commencer tout de suite. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Je pense que nous avons beaucoup de choses à faire. Combien de personnes il nous manque ?

YEŞİM NAZLAR : Il manque Beran. Nous sommes en train d'essayer de l'appeler. Nous avons aussi essayé de téléphoner à Cheryl, qui ne répond pas. Voilà. Le reste des membres du groupe de travail sont avec nous.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Autre chose. J'ai remarqué que Joanna est parmi les personnes qui s'excusent mais je vois aussi qu'elle est sur l'appel. Ah, Joanna est là alors ? Parfait. Joanna n'a pas d'audio mais elle est là. OK, d'accord. Parfait, elle écrit dans le chat qu'elle est là mais qu'elle n'a pas d'audio. Pas de problème. Je vais voir ce qu'Alfredo pense. Et peut-être que nous pourrions commencer. Nous allons commencer l'enregistrement et nous allons commencer cet appel si vous voulez, Yeşim.

YEŞİM NAZLAR : Bien sûr. Nous commençons l'enregistrement. Bonjour à tous. Bienvenue à cet appel. Il s'agit du groupe de travail du programme

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

d'ATLAS III. Aujourd'hui, nous sommes le lundi 11 février 2019 et il est 13:00 UTC.

Sur cet appel, nous avons sur le canal anglais Olivier Crépin-Leblond, Eduardo Diaz, Ali AlMeshal, Vanda Scartezini, Glenn McKnight, Joanna Kulesza, Matthieu Camus, Nadira Al-Araj, Lutz Donnerhacke, Judith Hellerstein, Sébastien Bachollet et Hadia Elminiawi.

Sur le canal espagnol, nous avons Lilian Yvette De Luque Bruges et sur le canal français, nous avons Michel Tchonang Linze.

Nous avons reçu les excuses de Dave Kissoondoyal et Maureen Hilyard.

Au niveau du personnel de l'ICANN, nous avons Heidi Ullrich, Gisella Gruber et moi-même, Yeşim Nazlar. Je suis chargée de cet appel aujourd'hui.

Au niveau des interprètes, en espagnol, nous avons Marina et David et en français, nous avons Claire et Camilla.

Avant de commencer, je vous rappelle que vous devez donner votre nom avant de prendre la parole pour la transcription et pour les interprètes. Je vais maintenant donner la parole à Olivier. Allez-y Olivier, vous avez la parole.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci beaucoup Yeşim. Bienvenue à tous pour cette deuxième téléconférence de notre groupe de travail du programme d'ATLAS III. Nous avons nom, qui est groupe de travail du programme d'ATLAS III. Aujourd'hui, nous allons travailler sur les sous-groupes du programme

aussi. Donc ce sera plutôt un appel qui serait le sous-groupe du groupe de travail du programme d'ATLAS III.

Lors de notre dernier appel, nous avons parlé justement de ces sous-groupes. Alfredo Calderon va nous en parler un petit peu. Nous avons un calendrier qui implique que tout le travail doit être fait dans les semaines à venir de façon à pouvoir lancer notre programme sur la plateforme ICANN Learn.

Nous avons donc un sous-groupe, le PWG, le sous-groupe du groupe de travail du programme. Ce sera un petit peu cela. Je vais vous expliquer un petit peu comment nous allons travailler aujourd'hui. Nous allons voir le programme d'ATLAS III qui aura lieu au Canada, quelques propositions qu'Eduardo a faites. Ensuite, nous allons voir un petit peu ce que sera ce sous-groupe exactement.

Nous avons un lien aussi sur ce Google Docs de notre groupe de travail du programme. Il y a différentes personnes qui doivent consulter ce programme. Nous allons regarder ce programme, ce document qu'Eduardo et moi-même avons élaboré il y a quelque temps.

D'abord, est-ce qu'il y a des questions concernant notre ordre du jour ? Est-ce qu'il y a d'autres points sur lesquels nous devons discuter aujourd'hui ? Bien, parfait.

Nous allons donc passer au premier point de notre ordre du jour. Il s'agit du groupe de formation de compétences avec une mise à jour d'Alfredo Calderon, à qui nous donnons la parole. Alfredo, vous avez la parole.

ALFREDO CALDERON : Merci. Est-ce que vous m'entendez ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Oui, allez-y Alfredo. On vous entend très bien.

ALFREDO CALDERON : Bien, merci. Mon rapport est le suivant. La première chose, nous avons une liste de diffusion que nous avons créée pour commencer une conversation dans laquelle nous avons élaboré les cours d'ICANN Learn qui existaient, ces cours qui pourraient être pris par les personnes qui vont se porter candidats pour participer à la réunion d'ATLAS III.

Nous avons suivi quelques conversations par courriels et certains membres ont considérés qu'il y avait plusieurs cours qui pourraient nous permettre de parvenir à un accord concernant le premier appel à consensus. Il y a un cours qui présente le fonctionnement d'ICANN qui s'appelle introduction sur ICANN. Il y a un cours d'intégration aussi pour la ccNSO ou pour la présentation de la ccNSO. Il y a un autre cours pour le GAC aussi, la même chose, « Onboarding ». Et puis il y a un cours sur les noms de domaine et l'identificateur, qui peut être un cours très important aussi. Je pense qu'il y aura des cours additionnels, l'introduction à la GNSO. C'est un cours qui existe déjà sur ICANN Learn. Il faudra voir si nous avons besoin de développer un autre cours pendant les prochaines semaines ou les prochains mois.

Outre cela, nous voulons soumettre une recommandation de ces cours de manière officielle le 15 février. Ensuite, nous aurons une discussion mercredi je pense concernant les webinaires qui sont sur ICANN Learn et qui sont étiquetés comme étant les webinaires de formation de

compétences d'At-Large de 2014-2017. Et dans la liste de diffusion, certains de membres de notre équipe ont suggéré qu'on avait besoin de ces cours tels qu'ils étaient, cours que l'on pourrait recommander aux membres qui veulent se porter candidat pour la réunion du Canada. Mais en regardant la liste des webinaires, je me suis rendu compte qu'il y avait des questions à la fin pour certains. Donc nous devons essayer de diviser ces vidéos pour éviter que les participants puissent avoir ces questions et savoir quelles sont ces questions. Ou bien il faudra ajouter d'autres questions.

Le format d'ICANN Learn, tel qu'il l'est actuellement, implique que l'on a ces vidéos dans le cadre du cours. Et je suggère que l'on ait des modules avec une série de vidéos que l'on ajouterait qui ne soient pas couverts par ces cours dans ces vidéos, qui seraient dans un module. On pourrait poser quelques questions sous format choix multiple aux participants, qu'ils devraient compléter. Je ne suis pas sûr si nous allons utiliser ces webinaires pour la formation de capacité d'ATLAS de 2014 à 2017 parce que nous devons être sûrs qu'ils couvrent des informations additionnelles qui devraient être parmi les compétences que les leaders officiels devraient avoir pour participer à ATLAS III.

L'autre point important, c'est que certains de ces cours n'indiquent pas exactement le temps que les participants devraient consacrer aux cours. Donc nous allons aussi recommander que lorsque les modules sont sélectionnés pour être dans le catalogue de nos cours pour ATLAS III, qu'il y ait une indication du temps que les participants devraient consacrer à cette partie du cours.

Par exemple, le cours sur les noms de domaine, il y a 210 minutes de vidéo mais on n'indique pas qu'il y a deux autres heures qui doivent être suivies. Et puis il n'y a pas de questions dans ce cours. Donc nous devons créer la partie des questions auxquelles nous voudrions que les participants répondent après avoir fait ce cours.

Ensuite, nous allons devoir organiser une troisième réunion à la fin du mois de février ou au début du mois de mars pour voir les ressources additionnelles que nous voudrions inclure pour répondre aux besoins de ceux qui vont se porter candidats pour ATLAS III.

Donc je dirais que c'est tout jusqu'à maintenant. Pour le moment, j'ai fini. Je vous donne la parole si vous avez des questions à poser.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci beaucoup Alfredo. Donc je donne la parole aux participants pour les questions et les commentaires. Glenn, vous avez la parole.

GLENN MCKNIGHT : Merci Olivier. Je voudrais vous demander, Alfredo, en termes de développement de capacités, est-ce que nous avons fait une analyse des brèches concernant les actions nécessaires en termes de futurs leaders et en termes de cours de développement de capacités dont ils ont besoin ? Et quelle est cette brèche qui existe ? Il y a du matériel qui existe qui peut nous permettre d'atteindre nos objectifs ?

ALFREDO CALDERON : Merci, Glenn, pour votre question ; c'est une très bonne question. Cela fait partie des préoccupations que nous avons parce que ce n'est pas

très clair. Nous ne savons pas exactement quels sont les critères que le groupe de travail attend des candidats qui vont présenter leur candidature pour ATLAS III.

Donc nous pensons que les individus d'At-Large devraient avoir certaines connaissances s'ils se sont déjà portés volontaires pour travailler avec At-Large et s'ils veulent développer leurs compétences en leadership qui sont nécessaires selon l'avis de notre groupe de travail. Cela signifie que les cours que nous sélectionnons sont des cours qui serviraient comme rafraîchissement de connaissances pour les individus qui veulent se présenter, de façon à ce que tout le monde ait la même base de connaissances concernant ICANN et At-Large de façon à ce qu'ils puissent se présenter et se porter candidats pour participer à la réunion d'ATLAS III. Voilà, je pense que c'est cela.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Glenn, est-ce que vous avez d'autres questions ? Est-ce qu'il y a d'autres questions ? Donc ce que vous voulez dire est que ce que vous voulez avoir serait un résultat du groupe qui fait la sélection ou qui élabore les critères de sélection, qu'ils sachent qu'est-ce qu'ils devraient chercher. C'est cela ?

Je vois Eduardo qui lève la main.

EDUARDO DIAZ : Merci Olivier. Alfredo, j'ai vu les cours que vous avez mentionnés sur ICANN Learn. Est-ce qu'il y a des cours sur l'At-Large ou une prévision de ce que c'est ?

ALFREDO CALDERON : Merci Eduardo. Il n’y a pas de cours d’At-Large mais dans l’introduction à l’ICANN, il y a une partie qui parle de l’At-Large. Donc c’est quelque chose que l’on devrait prévoir d’ajouter. Mais pourtant, il faut décider de ce qui sera compris dans ce cours. Je suis d’accord avec vous à 100 %. On devrait avoir du matériel qui reflète plus clairement ce qui se passe au sein de la communauté de l’At-Large et le cadre organisationnel de comment nous travaillons à l’intérieur le groupe. Merci.

EDUARDO DIAZ : Il n’y a pas d’autre question.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Ah, d’accord. Donc il y a une introduction à la GNSO, à l’organisation de soutien des codes géographiques, une introduction au GAC. Et vous avez raison, il n’y a pas de cours d’introduction à l’At-Large. Donc peut-être qu’il faudrait rajouter cela dès que possible. Il me semblait qu’il y avait un cours sur At-Large déjà mais ce n’est peut-être pas le cas. Peut-être qu’on n’a que des séminaires web sur la page.

ALFREDO CALDERON : Oui, vous avez raison Olivier, il n’y a pas d’introduction à l’At-Large comme cours. Nous en avons discuté depuis deux réunions de l’At-Large mais il n’y a pas eu de résultats depuis. Donc probablement l’une des recommandations qui sera formulée par l’équipe sera que l’on en conçoive un avec un groupe de bénévoles.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci. Maintenant, nous avons Nadira Al-Araj.

NADIRA AL-ARAJ : Merci Olivier. J'ai également écrit ma question sur le chat, une question sur les séminaires web. Il y a un point à l'ordre du jour sur chaque séminaire web qui porte dessus. Je lis également ce dont parlait Ali. Il y a une présentation sur At-Large. Personne ne se concentrerait sur un séminaire web qui n'est pas interactif. Donc il serait bien de trouver des segments pour que l'on crée un cours qui ne soit pas un long cours suivant la structure de l'At-Large, de l'ALAC. Je suis sûre que c'est inclus mais il nous faut un peu de travail de planification pour créer ce cours.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Nadira.

HEIDI ULLRICH : Olivier, je lève la main quand vous aurez fini.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Non, allez-y Heidi, vous avez la parole.

HEIDI ULLRICH : D'accord, merci Olivier. Je me demande si vous êtes en train de discuter des cours d'ICANN Learn qui seraient appropriés pour les personnes qui sont acceptées à ATLAS et s'il y a plus de travail à faire ou si ce serait des cours obligatoires pour les personnes qui demandent des fonds de déplacement. Si c'est la deuxième réponse, je ne pense pas que vous

allez avoir du temps pour créer tout ces cours avant la période fermeture des candidatures. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Heidi. Je vais donner la parole à Alfredo pour qu'il y réponde.

ALFREDO CALDERON : Oui Heidi, je suis d'accord avec vous. Nous avons du mal à décider des cours qui seront obligatoires parce qu'il n'est pas clair si nous discutons de personnes qui participent déjà à l'At-Large en tant que bénévoles, qui sont déjà actives ou pas. Donc nous ne devrions pas vouloir avoir une introduction At-Large vers la fin de ce mois que ces personnes doivent absolument consulter parce que ce sont des gens qui savent déjà la plupart des choses qu'ils doivent savoir sur l'At-Large.

Or, pour le reste du public, probablement avant l'ATLAS III, on pourra avoir ce cours créé et utiliser leur feedback comme critère ou comme contribution pour que ce soit utile.

Donc en fait, le sous-groupe de renforcement des capacités pense à utiliser les cours d'ICANN Learn en tant que cours d'actualisation pour ceux qui participent déjà à At-Large et aux différentes unités constitutives et différentes organisations de soutien et comités consultatifs de l'ICANN à travers leur propre communauté. Voilà ma réponse à votre question, Heidi.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Alfredo. Heidi, est-ce que vous avez une deuxième question ?

MAUREEN HILYARD : Merci Alfredo. J'ai remarqué que Glenn a présenté une demande supplémentaire de budget pour un atelier de politique le mois avant l'ATLAS. Et cela comprendrait bien sûr les cours d'ICANN Learn. Donc si ce budget était approuvé, cela ferait partie d'une série de nouveaux cours que l'on proposerait pour le renforcement des capacités, par exemple pour les compétences d'écriture, etc.

ALFREDO CALDERON : Merci Heidi. En accédant à ICANN Learn, il semblerait qu'il y a déjà quelqu'un qui est en train de créer un cours qui porte sur les commentaires de politique et sur l'écriture de ce type de commentaires. Donc si cela est déjà prêt d'ici avril, on les ajoutera comme cours obligatoires et puis ce seront les cours qui étaient demandés à travers les demandes de budget supplémentaires tel que le disait Glenn. On aura des sessions en ligne, quelques modules et puis on ajoutera le programme ATLAS III, donc l'atelier en personne qui portera sur les discussions de l'écriture de commentaires, le feedback aux participants, etc.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Très bien, merci Alfredo. Donc en ce moment, il faudrait que l'on se concentre sur les exigences préalables, c'est-à-dire les cours qui seront obligatoires et qui seront pris en considération au moment de sélectionner les participants. C'est-à-dire que s'ils faut créer de nouveaux cours, personnellement, je dirais que cela prendra énormément de travail que de les créer pour la date à laquelle nous

voudrions les lancer, sachant bien sûr qu'il faudra que nous ayons un processus de sélection qui soit prêt pour le 1^{er} mai. Donc il faudra quand même pour la mi-mars que les cours soient disponibles pour que les personnes puissent les faire. Autrement, ces personnes n'auront pas un mois et demi pour compléter ces cours et donc ils n'auront pas le temps de le faire. C'est pourquoi on est tellement pressés en ce moment et on espère pouvoir avoir ces cours prêts.

Vanda, vous avez la parole.

VANDA SCARTEZINI : Oui, je voulais dire comme dans le cas de LACRALO, il y aura...

INTERPRÈTE : Pardon, Vanda est incompréhensible. Nous ne pouvons pas l'interpréter. [inintelligible] parce qu'on ne comprend pas ce qu'elle dit. On s'excuse.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Vanda. Pour vos prochaines interventions, essayez de vous éloigner un peu du microphone parce qu'on ne vous comprenait pas très bien. Mais merci de cette contribution. D'autres commentaires ? Yeşim disait que vous étiez trop forte et qu'on ne comprenait pas bien ce que vous disiez. Hadia Elminiawi ?

HADIA ELMINIAWI : Je suis d'accord avec ce que disait Vanda et je sais que c'est une exigence. Je sais qu'Alfredo parlait de garantir que les participants qui

participent déjà à At-Large, peut-être qu'il n'est pas nécessaire pour eux de faire ce type d'introduction. Mais je vois que beaucoup de nouveaux arrivants qui participent à At-Large ne savent pas très bien à quoi ils participent en fait. Ils ne savent pas très bien comment fonctionnent les RALO. Parfois, ils ne savent à quoi ils devraient contribuer ou de quoi ils sont membres. Donc je suis d'accord avec Vanda, il nous faut un cours introductoire. Et sa suggestion me semblait très intéressante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Hadia.

Maintenant, on a Joanna.

JOANNA KULESZA : Merci, merci de cette discussion qui me semble très enrichissante et qui nous donne une compréhension claire de ce que la communauté attend de nous. Je me demande s'il serait utile d'utiliser du matériel comme celui d'ICANN Learn par exemple. Sur ICANN Learn, il y a plus de feedback de la communauté ; c'est un bon moyen de communiquer avec nos ressources. Donc peut-être qu'on pourrait utiliser ces autres moyens et tout autre matériel qui est élaboré pour améliorer notre présence.

Je suis d'accord avec Hadia, il y a beaucoup d'individus qui ne comprennent pas l'essence spécifique de ce groupe. Ce sont des fois des académiques qui ne comprennent pas et disent : « Ce n'est pas vraiment le secteur académique. » Donc peut-être qu'il serait utile d'essayer d'utiliser les ressources que nous avons pour avoir des résultats qui soient plus intéressants.

Comme Cheryl disait, peut-être qu'on devrait être plus clair au moment de faire la diffusion de notre initiative.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Joanna. La ligne était un peu compliquée mais il me semble que tout le monde a bien compris.

Alfredo Calderon. Nous avons Carlton et Alfredo. Carlton, vous avez la parole. Carlton, on ne vous entend pas.

YEŞİM NAZLAR : Olivier, c'est Yeşim. Je suis en train de vérifier avec Adigo. Apparemment, il est en muet. On vient de le mettre en micro actif. Carlton, allez-y.

CARLTON SAMUELS : Merci. Est-ce que vous m'entendez ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Oui, allez-y Carlton. On vous entend.

CARLTON SAMUELS : Merci, merci à tous. Je suis en train de revenir un peu en arrière, à l'objectif de ce que nous faisons. Et d'après ce que j'ai compris, nous essayons de garantir que les personnes qui seront sélectionnées pour se rendre à la réunion d'ATLAS III auront un niveau minimum de compréhension pour participer à la réunion d'ATLAS III et pourront fonctionner au sein du groupe et délibérer.

Ces cours existent depuis toujours, cours concernant les RALO, ce qu'est ICANN, etc. Je pense qu'il faut regarder soigneusement ce matériel d'archive que nous avons. Si nous avons suffisamment de ce matériel au niveau de l'introduction, ce serait bien. À mon avis, ce n'est pas le cas.

Ce qui m'inquiète un petit peu, c'est le canal de distribution parce qu'il me semble que nous avons identifié beaucoup de canaux de distribution. Je pense que nous ne devons pas consacrer beaucoup de ressources au développement de nouveaux cours. Je pense que cela n'est pas vraiment nécessaire. Tout ce dont nous avons besoin est quelque part dans les archives. Il y a les webinaires, il y a tous les types de cours et d'informations qui existent sur le site de l'ICANN, mais il faut le trouver. Donc je pense que nous n'avons pas à élaborer de nouveaux cours. Par contre, je pense que nous devons essayer de voir ce que nous avons.

Ce qui m'inquiète ici, c'est que les personnes qui iront à ATLAS III devront bien comprendre quels sont les défis actuels d'ICANN dans le contexte actuel et d'At-Large dans le contexte actuel aussi. Je pense que c'est sur cela que nous devons nous centrer. Nous devons être sûrs que les personnes sont sur la bonne voie pour comprendre tout cela et qu'ils ont les informations nécessaires pour pouvoir avoir cette vision du futur.

ALFREDO CALDERON :

Merci pour ces commentaires que vous venez de nous faire. D'après ce que je comprends en tout cas, il va y avoir des individus qui seront sélectionnés pour ATLAS III qui doivent avoir une certaine idée des concepts, qui doivent maîtriser des concepts fondamentaux concernant

ce qu'est At-Large, ce qu'est ICANN, ce que fait At-Large au sein d'ICANN, comment fonctionne ICANN et comme elle s'est développé, etc.

D'après ce que Carlton a dit, je suis d'accord avec ce qu'il dit, c'est-à-dire que nous avons ce contenu. Ce contenu, il est là. Ce qu'il faut, c'est regrouper toutes ces informations et avoir un système qui permettrait que tous ceux qui sont intéressés puissent parvenir à ces cours et que nous puissions faire un suivi une fois que les gens ont présenté leur candidature pour savoir qu'ils ont fait les cours qu'il fallait faire.

Notre groupe a un grand travail devant lui. Nous devons soumettre les premières recommandations à la fin de cette semaine et la deuxième partie de nos recommandations à la fin de ce mois-ci, de façon à ce qu'une fois que le processus de candidatures sera lancé, tous ceux qui sont intéressés, qui veulent présenter leur candidature, auront une idée bien claire de ce qu'ils doivent faire.

Voilà, je vous remercie beaucoup et je vous remercie pour votre contribution.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Alfredo. Je voudrais conclure sur ce point-là. Il y a un appel mercredi qui va avoir lieu avec le groupe de formation de capacités d'ATLAS III si vous voulez vous joindre à nous. Nous pourrions discuter à ce propos je pense. Nous continuerons à travailler là-dessus bien sûr la semaine prochaine.

Nous devons avancer. Un dernier mot là-dessus. Je pense qu'on peut suggérer à tout le monde, tous ceux qui sont sur cet appel, de se rendre

sur ICANN Learn, de s'inscrire, de voir tous ces cours qui existent. Il y a des cours qui sont très intéressants. Et moi-même, je l'ai fait. Je crois que cela sera pris en compte lors de la sélection des candidats.

Quelques suggestions. On a dit qu'il fallait éditer les vidéos pour ne pas avoir tout les webinaires et pour avoir seulement certains modules de ces webinaires. C'est un peu difficile parce qu'il nous faut éditer des vidéos, il nous faut modifier ; c'est du travail. Donc nous allons avoir cette discussion au sein du sous-groupe. Si quelqu'un a des connaissances et des compétences en édition de vidéo, s'il vous plaît dites-le nous, présentez-vous pour faire ce travail si vous pouvez le faire. Dites-le nous de façon à ce que nous puissions avoir ces webinaires de formation de capacités qui seraient modifiés. Ce serait bien qu'il y ait plusieurs personnes qui se proposent pour faire cela parce que cela demande beaucoup de temps et cela ne peut pas être fait par une seule personne.

Nous allons avancer. Et le prochain point de notre ordre du jour, c'est le sous-groupe. Je ne sais pas si c'est Glenn... Voyons, j'ai perdu mes notes. Glenn et Vanda, vous deviez avancer sur ce point-là. Est-ce que vous avez pu faire quelques progrès dans ce sens ? Il y a un lien sur un document préliminaire qui analysait les horaires généraux qui ont été présentés à l'ALAC il y a quelque temps et qui montrait les différentes séances qui vont avoir lieu telles qu'elles sont organisées pour le moment. Je vais demander à Gisella s'il y a eu une mise à jour concernant ce programme parce que c'est un programme qui est assez lourd. Vous aviez dit qu'il y aurait peut-être des modifications, je ne sais pas. Vous aviez dit que vous alliez commencer à travailler là-dessus et

que l'on ne pouvait pas travailler tant qu'on n'avait pas vraiment le programme général. Est-ce qu'il y a eu des modifications, Gisella ?

GISELLA GRUBER :

Merci Olivier. Je suis en train de travailler sur ce programme. J'ai eu quelques problèmes par rapport à Kobe, donc je n'ai pas eu le temps. Nous aurons le temps à Kobe de revoir cela. Il y a une téléconférence qui est prévue pour dans une dizaine de jours pour vous présenter les modifications. Nous attendons les confirmations des salles à Montréal pour savoir quelle salle sera attribuée à quel groupe. Donc si vous pouvez nous attendre un petit peu, une dizaine à une quinzaine de jours seront nécessaires pour vous fournir un programme plus précis. Le travail sera fait mais dans dix ou deux semaines environ. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND :

Merci Gisella.

Eduardo Diaz, vous avez la parole. Eduardo, vous êtes en muet apparemment. On ne vous entend pas.

YEŞİM NAZLAR :

Eduardo apparemment n'est plus là. Eduardo n'est pas sur l'appel. Je ne sais pas s'il a des problèmes avec son micro peut-être. Je vois qu'il est en train de nous écrire.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND :

C'est étrange parce que jusqu'à maintenant, cela marchait très bien. Il est au téléphone mais il est en train de nous écrire sur Adobe.

YEŞİM NAZLAR : Adobe vient de nous confirmer qu'Eduardo est au téléphone et qu'il n'a pas été mis en muet.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Il n'est pas connecté par Adigo ?

YEŞİM NAZLAR : Il est connecté au téléphone. Il n'est pas mis en muet par Adigo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : OK. Pendant ce temps... Gisella, votre main est toujours levée. Est-ce que vous voulez toujours prendre la parole ? Est-ce que vous voulez reprendre la parole ?

GISELLA GRUBER : Merci Olivier, c'est une erreur.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Bien. J'ai une question moi-même. En regardant le programme que nous avons, les participants d'ATLAS III vont arriver le 1^{er} jour. Et le jour 6, nous avons les conclusions d'ALAC qui vont inclure les participants d'ATLAS III. Donc cela veut dire que ces participants vont passer cinq nuits à Montréal ou c'était quatre nuits à Montréal ? Je ne me souviens pas très bien. Est-ce que quelqu'un le sait ? Est-ce que les participants devront rester toute cette semaine-là à Montréal ? Voilà, c'est ma première question.

En attendant, nous allons voir qu'il y a un lien sur le programme, un lien vers un document Google auquel vous devez avoir accès. Il y a un lien dans l'ordre du jour qui dit « Proposition de départ pour le programme de Montréal ».

Ensuite, il y a un ancien document qui a été fait dès que nous avons organisé le programme. Et nous allons commencer avec le jour 2 avec une réunion de réseautage d'ATLAS III de 19:00 à 21:00. Je pense que les journées vont être utilisées par ALAC, donc ce sera bien.

Ensuite le troisième jour, nous aurons la réunion plénière d'ATLAS III de 10:30 à 12:00 avec les introductions, les bienvenus, etc. Peut-être nous aurons un facilitateur professionnel qui nous dira ce que l'on attend des leaders, ce type de choses.

Ensuite, il y aura une pause de 12:00 à 13:30. Et pendant cette pause, nous aurons la salle plénière encore, donc nous aurons un déjeuner de travail et ce déjeuner de travail va inclure peut-être ce que c'est un qu'un PDP, comment faire un commentaire public. On peut avoir ce type de choses, un facilitateur qui va nous présenter les processus d'ALAC, les politiques, ce type de choses. Jonathan Zuck pourrait être le facilitateur dans ce cas-là pour expliquer le processus de l'ALAC, le groupe de travail qui travaille sur le PDP accéléré, les utilisateurs finaux, ce type de choses. Et nous pourrions avoir aussi plusieurs études de cas pendant cette heure et demie pour travailler en petits groupes pour que les gens puissent tirer profit de cette grande salle plénière, peut-être écrire des commentaires, faire des études de cas sur des cas réels, ce type de choses. Nous pourrions faire cela.

Ensuite, il y aura le bloc 3. Et dans le bloc 3, il y aura la première séance en petits groupes. Il y aura une vingtaine de personnes par l'espace de travail. Il va y avoir trois salles de travail je pense, deux autres salles disponibles ; ce sera cinq salles qui seront à notre disposition en tout. Ceci inclut aussi la salle plénière en elle-même. Ce n'est pas sûr encore, on est en train de le voir. C'est un peu tôt. Ensuite, les présidents de ces groupes seront sélectionnés parmi les participants. Les équipes pourraient être compétences de leadership, il pourrait y avoir des participants qui parleraient de leur expérience en tant que leaders. Ce sont des exemples que nous pouvons faire. Il faut savoir que cela peut changer complètement. C'est juste pour commencer à travailler.

Ensuite, le bloc 4 le même jour, une longue journée, vous avez une réunion sur les thèmes d'intérêt. C'est le moment pour notre communauté de se présenter, de parler. Il y a beaucoup de gens qui participent à cette sélection des thèmes brûlants, des thèmes importants pour nous. Donc il y a un questionnaire qui a été fait pour voir s'il allait y avoir des vérifications de participants, ce type de choses. Donc c'est important. On le reprendra.

Et ensuite, fin du troisième jour, forum public. C'est là où toute la communauté d'ICANN se réunit dans la grande salle et c'est là où les gens peuvent se rendre au forum public et savoir vraiment ce que c'est plutôt que d'aller se promener. Cela permet de prendre la parole. Il y a des gens qui prennent la parole sur les choses qui se passent. Et on pourrait aussi parler du sommet At-Large. Ce serait une bonne possibilité ici.

Ensuite le quatrième jour, on a ces réunions de groupe. Il y aura une autre réunion de groupe l'après-midi avant le dîner. Il n'y aura donc pas vraiment de réunion plénière entre le premier jour des réunions de groupe de et le troisième jour des réunions de groupe. Cela dépend de la disponibilité au niveau des salles, c'est ce que Gisella nous a dit, lorsque ce programme sera terminé. Nous ne pouvons pas avoir de réunion de groupe si nous n'avons pas au moins cinq salles et nous ne pouvons pas avoir de réunion de conclusion si nous n'avons pas de salle plénière. Comme vous le savez, les autres groupes vont travailler aussi. Vous vous rappellerez qu'à Londres, nous avons réussi à avoir une salle qui nous était attribuée tout le temps pour nos réunions. Mais chaque lieu de réunion est différent et apparemment le lieu de réunion pour la réunion de Montréal est plus petit, donc il y a moins de salles disponibles.

Ensuite, c'est souligné ici, la section du bloc 2. Il va y avoir des réunions de groupe dans le bloc 1 ; dans le bloc 2 aussi. Nous allons développer des présentations sur les études de cas. Ensuite, nous avons un déjeuner de travail à nouveau – je parle du jour 4 – au cours duquel on peut aborder des thèmes différents, cela peut être des thèmes d'At-Large comme les résolutions de conflit, la sensibilisation au niveau de la culture, quelque chose de ce type. Le groupe de développement du programme va réfléchir, va nous offrir des bonnes idées. Et je suis sûr que nous pourrions trouver des facilitateurs ensuite pour organiser cette réunion.

Ensuite le bloc 4, de nouveau, réunion de groupe. Peut-être que le groupe pourrait travailler ici sur la résolution de conflit. Ensuite, il y a le

bloc 5 et la plénière pour parler du résultat de ces groupes de travail. On pourra comparer les résultats des critiques qui auront été faites.

Le cinquième jour, nous aurons de nouveau un déjeuner de travail en groupe. Et l'après-midi, il y aura une plénière de 17:00 à 18:30.

Ensuite, cela va répondre à la question que j'ai posée, est-ce que les conclusions d'ALAC vont inclure les participants d'ATLAS. Ici, il y a une question. Et puis, il y a une question sur la possibilité d'organiser une réunion sur les compétences pour diriger un groupe. C'est quelque chose que le groupe pourrait considérer. Je ne sais pas quand est-ce qu'on peut l'inclure, mais je pense que c'est important.

Voilà, c'est un petit peu un point de départ. J'espère que Glenn et Vanda seront capables de reprendre tout cela avec leur groupe et d'approfondir beaucoup tout cela parce qu'ils doivent nous indiquer ce que l'on fait.

Alfredo.

ALFREDO CALDERON :

Merci Olivier. J'ai une question concernant la séquence proposée qui n'est pas définitive pour l'instant. Mais du point de vue des processus chronologiques – je ne veux pas faire cela mais il est nécessaire de souligner que l'excès de plénières sans vérification réelle des compétences que les participants ont ajoutées à leur liste de compétences est une perte de temps. Donc je dirais que nous devrions développer ou élargir la liste de compétences d'At-Large. Donc en fait, toutes les activités qui sont organisées dans le cadre d'ATLAS III devraient nous aider. Et lorsque je le dis, je veux dire nous, les

dirigeants de ce moment, nous devrions pouvoir vérifier que les participants sont en train d'ajouter à leur liste de compétences les compétences que nous voudrions qu'ils aient en tant que prochains dirigeants.

Voilà mon commentaire. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Alfredo. C'est un commentaire très intéressant. Comme je disais, on n'en est qu'au départ. J'imagine que le résultat sera différent lorsque l'on aura fini le travail. Mais votre commentaire est tout à fait pertinent et j'en prends note.

Vanda ou Glenn, est-ce que vous avez d'autres commentaires à faire ? Parce que ce sera à vous de vous en occuper. Bien sûr, la date butoir n'est pas la même que la date butoir pour les cours de renforcement des capacités. Donc ce travail va durer pendant quelques mois. Et pourtant, il faudrait que l'on commence à travailler dès maintenant.

J'ai Sébastien, Glenn puis Vanda. Sébastien, allez-y.

SÉBASTIEN BACHOLLET : Merci Olivier. Je ne sais pas si j'étais le premier ou si je suis arrivé trop tard. Mais je voulais simplement proposer que l'on prenne en considération les différentes langues que nous parlons au sein d'At-Large. Il pourrait être utile d'avoir une partie du programme, peut-être une séance par exemple, qui se déroule dans les trois langues que nous soutenons au sein de l'At-Large. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Très bien, merci Sébastien. Donc si j'ai bien compris, les plénières seront interprétées. Or, pour les salles, au niveau technologique, il nous faudra au moins une salle avec des services d'interprétation, voire même deux. Mais cela devra être défini plus près de la date. Pourtant, j'ai bien compris ce que vous voulez dire. Peut-être les personnes anglophones pourraient avoir besoin peut-être d'avoir des services d'interprétation pour suivre un modérateur en une autre langue. Cela pourrait être un exercice intéressant.

SÉBASTIEN BACHOLLET : Oui, pour rebondir là-dessus, ce n'était pas ce que je voulais proposer. Je proposais que les hispanophones par exemple puissent suivre les séances en espagnol, les francophones, les suivre en français, etc. Votre idée pourrait être intéressante mais ce n'est pas ce que je proposais. Peut-être qu'on pourrait prendre ces deux idées pour les considérer.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Sébastien pour cette suggestion.

Glenn, vous avez la parole.

GLENN MCKNIGHT : Oui, pardon. Vous m'avez proposé en tant que bénévole pour quelque chose mais j'étais occupé par un autre appel. Donc je ne sais pas de quoi il s'agissait et je ne vois pas de note qui indique qu'est-ce qu'on m'a assigné. Je m'excuse. Je vais en discuter avec Vanda par la suite dès que possible mais peut-être que vous pourriez m'expliquer un peu qu'est-ce que je suis censé faire.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Oui, merci Glenn. Non, vous n'êtes censé rien faire. J'ai pris note et j'ai demandé des bénévoles sachant éditer des vidéos si jamais il était nécessaire de faire l'édition des séminaires web, parce qu'on a proposé qu'ils puissent être divisés en petits bouts pour que seulement des petites parties des séminaires web soient consultées plutôt que de devoir suivre tout les séminaires web, qui souvent ont des parties plus intéressantes et des parties moins intéressantes.

Alors pour ce qui est du bénévolat, oui, vous êtes un coprésident du sous-groupe du programme tel que présenté par Eduardo dans l'appel de la semaine dernière. Donc voilà. À vous maintenant de vous en occuper, le programme d'ATLAS III avec Vanda.

GLENN MCKNIGHT : D'accord, merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Glenn.

Maintenant, Vanda Scartezini.

VANDA SCARTEZINI : Est-ce que ça va mieux maintenant ? Vous m'entendez mieux ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Non Vanda. Vous avez toujours trop de bruit.

VANDA SCARTEZINI : C'est vrai ? C'est difficile de m'interpréter ou est-ce mieux ? J'ai changé de microphone.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Vous avez changé de microphone mais non, c'est toujours difficile de vous suivre, ce n'est pas évident.

VANDA SCARTEZINI : D'accord, bon, j'avais une suggestion. Je voulais dire ce que Sébastien disait...

INTERPRÈTE : Il n'est pas possible d'interpréter Vanda.

VANDA SCARTEZINI : Il devrait y avoir l'interprétation pour les différentes régions. Il serait très difficile de voir [inintelligible] dans le pays. Donc il serait une perte de temps et d'Argent parce qu'il faudrait qu'il soit absolument clair avant. Donc je comprends ce dont parlait Sébastien et je vois pourquoi il le proposait. Les personnes ne peuvent pas bien participer s'il n'y a pas d'interprétation. Voilà mon commentaire. Peut-être il faudra ajouter cela aux critères de sélection. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Vanda. Définitivement oui, c'est quelque chose que le sous-groupe du comité devrait vérifier.

Finalement, je donnerai la parole à Alfredo Calderon pour s'exprimer sur ce sujet. Et je sais qu'on n'a plus de temps. Alfredo ?

ALFREDO CALDERON : Je voudrais souligner ce que disait Vanda parce que même si l'on considère la barrière linguistique, il pourrait y avoir un problème si cela ne fait pas partie des critères. Parce que la langue de travail est l'anglais, donc il faut que les personnes aient des compétences de base pour pouvoir comprendre et suivre en anglais, même si leur langue maternelle est l'espagnol ou le français. Mais ils doivent pouvoir suivre. Voilà mon commentaire. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci. Et maintenant, on n'a plus le temps. Je vais maintenant céder la parole à Eduardo pour que dans les cinq dernières minutes, il nous parle du sous-groupe des résultats qui est coprésidé par Nadira Al-Araj et Carlton Samuels. Nadira et Carlton, vous avez l'occasion maintenant de présenter votre groupe. Eduardo, vous avez la parole.

EDUARDO DIAZ : Merci. On pourra discuter avec Carlton et Nadira après l'appel, mais nous avons des programmes bien programmés, un programme de renforcement de compétences. Et il faut que l'on mette de côté les processus pour pouvoir avancer.

Un exemple serait ce dont parlait Olivier sur les salles pour les [sessions excessives], les rapporteurs. Peut-être qu'on devrait pouvoir définir cette stratégie pour que l'on soit tous d'accord.

Un autre exemple serait par exemple si quelqu'un soulève une question – quelle est cette musique ?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Eduardo, je ne savais pas que vous saviez jouer du piano comme cela. Vous pouvez accompagner votre intervention avec cette musique. Allez-y, voilà.

EDUARDO DIAZ : Pour conclure, le groupe de résultats devrait travailler sur ces processus pour pouvoir capturer toutes ces informations de manière standard dans l'ATLAS III avec les résultats pour pouvoir bien montrer tout cela de manière concrète.

Donc comme je disais, je pourrai parler à Carlton et Nadira à la fin de l'appel pour que nous soyons tous d'accord sur ce que nous prévoyons comme résultats de ce groupe. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Bien, merci.

Nadira Al-Araj, vous avez la parole.

NADIRA AL-ARAJ : Merci Olivier, merci Eduardo de ces informations. Nous discuterons avec Carlton. Et je parle également aux autres pour essayer de voir quelles sont les compétences que chacun a et pour que nous puissions travailler en tant qu'équipe parce qu'il faut travailler en parallèle au sein de deux sous-comités. Donc il faudrait avoir un plan qui puisse être suivi

par les personnes qui seront là en personne. Donc il faut travailler en simultané avec les autres équipes. Merci.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Nadira.

Y a-t-il d'autres commentaires, d'autres questions ? Donc en tant que question de suivi, je pense que les actions à suivre pour cet appel seront qu'Eduardo et moi soyons responsables des coprésidents, chacun, pour discuter de leur groupe de travail et de leurs activités directement. Il faudra également en discuter avec le personnel, peut-être faire un Doodle parce qu'il est un peu difficile, je sais que tout le monde est très occupé et qu'il y a également beaucoup d'appels en conférence qui ont lieu en ce moment pendant la semaine. Donc voilà l'une des tâches. Eduardo, est-ce que vous avez d'autres activités à proposer avant ? Non, d'accord.

EDUARDO DIAZ : Non, c'est bon.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Très bien, merci. Merci de nous présenter ce plan.

Est-ce qu'il y a quelque chose d'autre à discuter en ce moment ?
Gisella ?

GISELLA GRUBER : Merci Olivier. Je voulais confirmer que tout le monde est d'accord avec les heures de 13:00 UTC et 18:00 UTC – donc l'heure pour notre prochain appel, 18:00 UTC – parce que c'était cela le résultat du Doodle.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND : Merci Gisella. Je ne vois pas d'objection pour l'instant donc c'est accordé, 18:00 UTC lundi prochain.

Merci à tous. D'ici là, nous aurons beaucoup plus d'informations à vous présenter. Comme je l'ai dit, si vous avez le temps, tous, je vous invite à vous enregistrer sur learn.icann.org. Ce ne sera pas une perte de temps. Vous aurez l'occasion de voir des cours qui y sont proposés. Comme je disais, j'ai appris quelque chose moi-même là-dessus et je pense personnellement que c'était du temps bien investi. Donc voilà.

Merci à tous, merci Eduardo, merci au personnel, merci aux interprètes d'être restés quelques minutes de plus à la fin de l'appel. Il y a beaucoup de travail à faire comme Cheryl le disait sur le chat, mais je pense que nous avançons bien et nous voyons déjà des progrès intéressants. Merci et ayez une bonne semaine. Au revoir.

YEŞİM NAZLAR : Merci à tous.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]